

Produktinformation PI 55.1

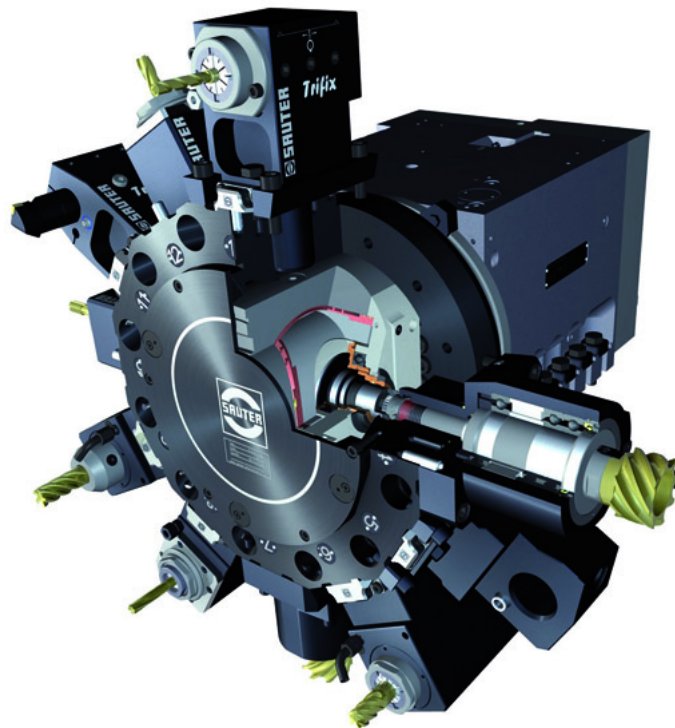
Product Information PI 55.1

**Statische Werkzeughalter,
Angetriebene Werkzeuge**

Static Tool Holders, Driven Tools

Trifix

2018-11-08




SAUTER

Inhaltsverzeichnis
Table of contents

Werkzeuganordnung	4
<i>Tooling equipment</i>	
12-fach VDI 25	5
<i>12-positions VDI 25</i>	
12-fach VDI 30	12
<i>12-positions VDI 30</i>	

HINWEIS:

Die in dieser Produktinformation enthaltenen Informationen beruhen auf den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Erkenntnissen. Änderungen, die sich im Rahmen der ständigen Weiterentwicklung ergeben, behalten wir uns ausdrücklich vor.

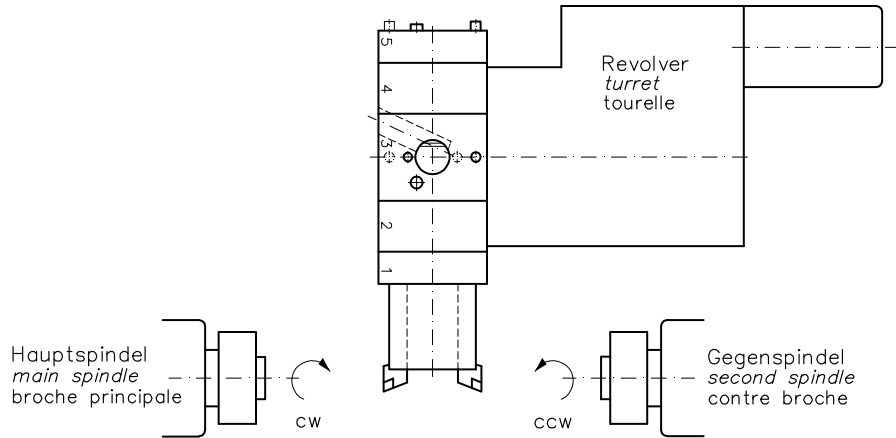
*The information contained in this Product Information is in conformity with the knowledge at the point of printing.
Subject to modification which occur within the framework of continuous further development.*

Werkzeugzuordnung

Bearbeitung Vor- und Rückwärts

Tooling equipment

Machining of turning forward and reverse



Werkzeugrevolver

Tool turret

Ausführung
Version

rechts
right

Werkzeugscheibe

Tool disk

Ausführung
Version

rechts
right

Stützstifte
Pins

vorn, hinten
in front, behind

Präzisionsschnittstelle vorbereitet für VDI Hochgenau SAUTER *Trifix*

*Precision interface prepared for VDI highly accurate SAUTER **Trifix***

Werkzeughalter / Angetriebene Werkzeuge

Tool holders / Driven tools

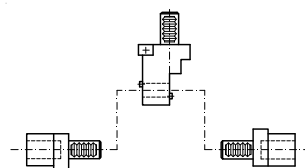
90°-Adapter-Duo-Rechts
90°-adapter with double sided location

Werkzeughalter DIN 69880-Form E2
Tool holder

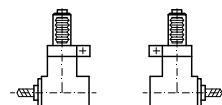
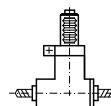
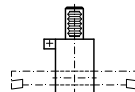
Bohrstangenhalter
Boring bar holder

90°-Angetriebenes Werkzeug-Duo-Rechts
Driven tool, 90° with 2 collet chucks - right

90°-Angetriebenes Werkzeug-Links
Driven tool, 90°-left

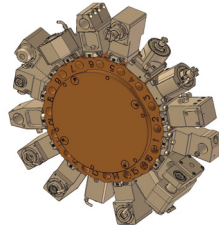
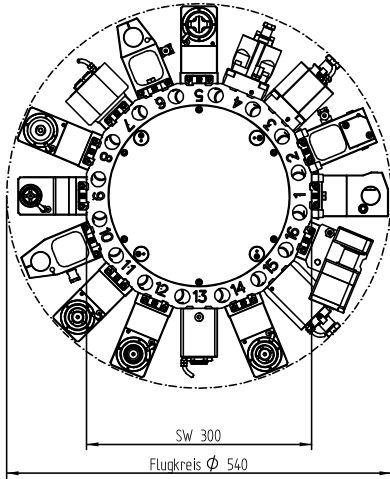


Werkzeughalter DIN 69880-Form E2
Tool holder

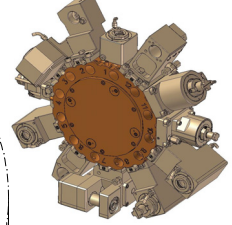
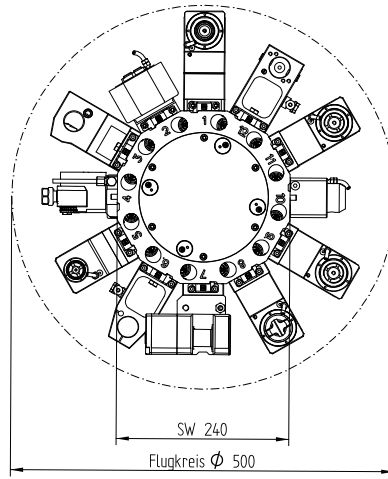


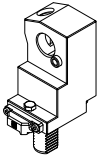
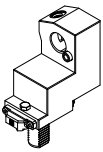
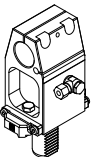
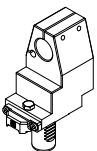
90°-Angetriebenes Werkzeug-Rechts
Driven tool, 90°-right

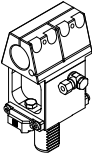
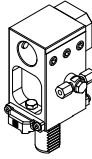
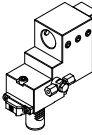
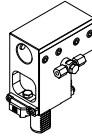
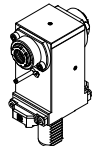
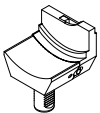
16-fach VDI 25
16-positions VDI 25

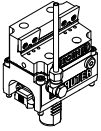
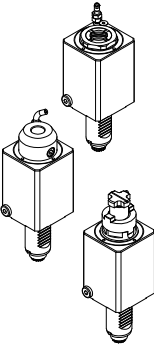
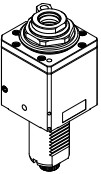
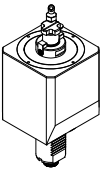
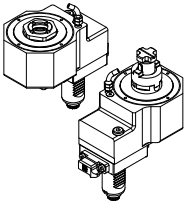


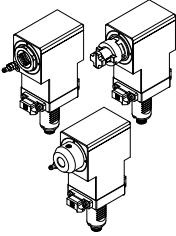
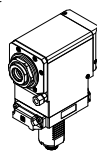
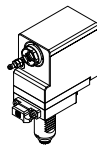
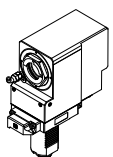
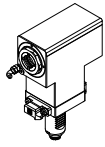
12-fach VDI 25
12-positions VDI 25

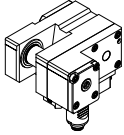
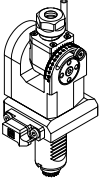


	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.
	Model	Nominal length, Nominal height	Coolant supply	Rotation speed rpm	Gear ratio	Tool chuck	Order No.
	90°-Adapter mit beidseitiger Aufnahme DIN 69 880 90°-adapter with two-sided chuck DIN 69 880	75	extern external	-	-	Ø 25	links left 133577 rechts right 133578
	90°-Adapter zurückgesetzt Aufnahme DIN 69 880 90°-adapter rear offset chuck DIN 69 880	75	extern external	-	-	Ø 25	links left 133579 rechts right 133580
	Bohrstangenhalter mit Klemmung Boring bar holder with slotted clamp	75	extern external	-	-	Ø 25	133581
	Bohrstangenhalter zurückgesetzt mit Klemmung Boring bar rear offset with slotted clamp	75	extern external	-	-	Ø 25	links left 133582 rechts right 133583

	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Gear ratio</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>
	Doppel- Bohrstangenhalter mit Klemmung <i>Double boring bar with slotted clamp</i>	75	extern <i>external</i>	-	-	Ø 25	133585
	Bohrstangenhalter <i>Boring bar</i>	75	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 25	133586
	Bohrstangenhalter zurückgesetzt <i>Boring bar rear offset</i>	75	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 25	Links <i>left</i> 142455 rechts <i>right</i> 142454
	Doppel- Bohrstangenhalter <i>Double boring bar</i>	75	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 25	links <i>left</i> 133588 rechts <i>right</i> 133589
	Werkzeughalter- Aufnahme <i>Tooling holding fixture</i>	75	intern / extern <i>internal / external</i>			DIN 6499 - ER 25	149903
						DIN 6499 - ER 32	149749
						Solidfix S3	149900
	Abstechhalter für Steckklingen ISCAR <i>Parting off toolholder ISCAR</i>	85	extern <i>external</i>	-	-	26	universal <i>universal</i> 111619 universal <i>universal</i> überkopf <i>overhead</i> 111620
		85	extern <i>external</i>	-	-	32	universal <i>universal</i> 111621 universal <i>universal</i> überkopf <i>overhead</i> 111622

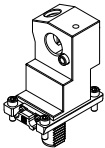
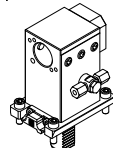
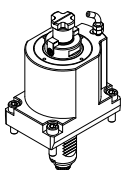
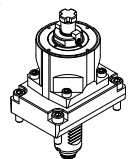
	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.
	Model	Nominal length, Nominal height	Coolant supply	Rotation speed rpm	Gear ratio	Tool chuck	Order No.
	Werkzeughalter- aufnahme <i>Tool holding fixture</i>	50	extern <i>external</i>	-	-	Ø 32	144123
		54,5	extern <i>external</i>	8.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 20	087678
	Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>	89,5	extern <i>external</i>	8.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 20	087679
		89	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 20	109480
		98,5	extern <i>external</i>	24.000	0,25 (1:4)	DIN 6499 - ER 16	109746
		110,5	extern <i>external</i>	8.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 16	087773
	Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>	60	extern <i>external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 20	143761
		89	intern / extern <i>internal / external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 20	143739
	Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>	83	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 16	133630
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Achsversatz <i>Driven tool 0° with axle offset</i>	96	intern / extern <i>internal / external</i>	3.000	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133596 rechts <i>right</i> 133597

	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	Model	Nominal length, Nominal height	Coolant supply	Rotation speed rpm	Gear ratio	Tool chuck	links left	rechts right
	Angetriebenes Werkzeug 90° <i>Driven tool 90°</i>	75	extern <i>external</i>	8.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 20	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
							133599	133600
		75	intern / extern <i>internal / external</i>	8.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 20	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
							133608	133609
		75	extern <i>external</i>	4.000	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 20	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
							133602	133603
		75	extern <i>external</i>	4.000	2,0 (2:1)	DIN 6358 - 16	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
							133611	133612
	Angetriebenes Werkzeug 90° <i>Driven tool 90°</i>	75	extern <i>external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 20	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
								143801
		75	intern / extern <i>internal / external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 20	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
							143800	
	Angetriebenes Werkzeug 90° zurückgesetzt <i>Driven tool 90° rear offset</i>	90	extern <i>external</i>	24.000	0,25 (1:4)	DIN 6499 - ER 16	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
							133605	133606
	Angetriebenes Werkzeug 90° zurückgesetzt <i>Driven tool 90° rear offset</i>	75	extern <i>external</i>	8.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 20	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
								133614
		75	intern / extern <i>internal / external</i>	8.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 20	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
							133617	133618
	2-fach Angetriebenes Werkzeug 90° <i>Driven tool 90°, 2 collet chucks</i>	75	extern <i>external</i>	8.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 20	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
							133621	

Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Gear ratio</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
 <p>Antriebes Werkzeug 90° mit Sägeblatt- aufnahme <i>Driven tool 90°, for circular saw bla- des</i></p>	75	extern <i>external</i>	2.000	3,0 (3:1)	Ø63 - 16/22	links <i>left</i>	rechts <i>right</i> 133623 133624
 <p>Antriebes Werkzeug ±90° <i>Driven tool ±90°</i></p>	55	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 16	universal <i>universal</i> 133626	

Für Schwerlastbearbeitung

Heavy duty machining

	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Gear ratio</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
	90°-Adapter mit Flanschbefestigung, mit beidseitiger Aufnahme DIN 69 880 <i>90°-adapter with two-sided chuck DIN 69880 for tool holders for turning</i>	75	extern <i>external</i>	-	-	Ø 25	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
							133591	133592
	Bohrstangenhalter mit Flansch- befestigung <i>Boring bar with flange mounting</i>	75	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 25	133593	
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flansch- befestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	83	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 16	133594	
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flanschbefestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	90	extern <i>external</i>	2.000	4,0 (4:1)	DIN 6358 - 16	133595	

SAUTER Schnellwechselsystem MODIFIX

SAUTER quick tool change system

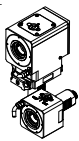


Auf Anfrage
On request

PI56

AGW SAUTER CAPTO

SAUTER quick tool change system

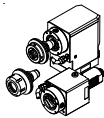


Auf Anfrage
On request

PI59

AGW SAUTER Schnellwechselsystem SOLIDFIX

SAUTER quick tool change system



Auf Anfrage
On request

PI58

Zubehör

Accessories



Spannzangenaufnahme für Bohrstangenhalter
Kühlschmierstoff intern
*Collet chuck for boring bar holder
coolant supply internal*

DIN 6499 - ER 20

107845

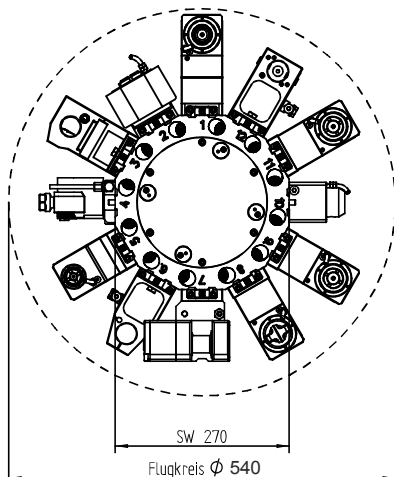


Verschlussstopfen aus Stahl mit O-Ring
Plug from steel with o-ring

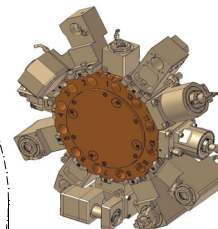
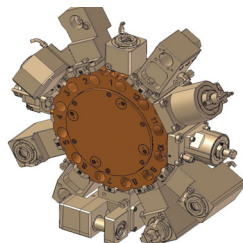
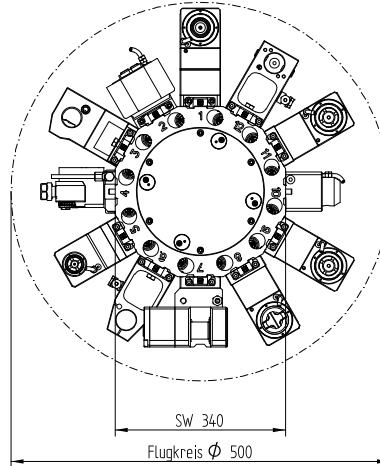
114579

Erforderliche Schlüssel, Spannzangen und Dichtscheiben sind nicht im Lieferumfang enthalten
Required keys, collets and sealing washers are not included in delivery

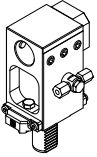
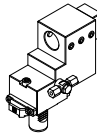
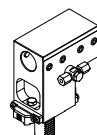
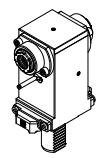
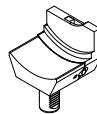
12-fach VDI 30
12-positions VDI 30

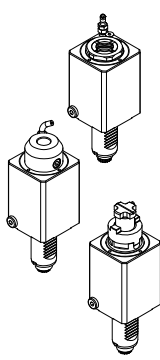
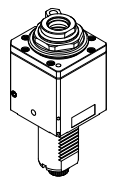
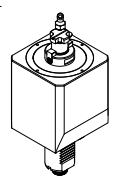
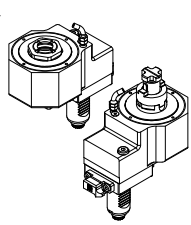


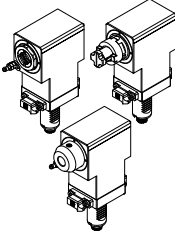
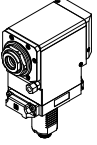
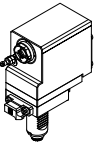
12-fach VDI 30
12-positions VDI 30

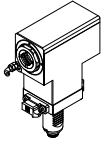
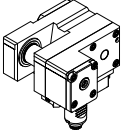
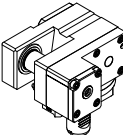
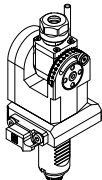


	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Gear ratio</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>links left</i>	<i>rechts right</i>
							133666	133667
	90°-Adapter mit beidseitiger Aufnahme DIN 69 880	85	extern <i>external</i>	-	-	Ø 30	<i>links left</i>	<i>rechts right</i>
	<i>90°-adapter with two-sided chuck DIN 69 880</i>	100	extern <i>external</i>	-	-	Ø 30	<i>links left</i>	<i>rechts right</i>
	90°-Adapter zurückgesetzt Aufnahme DIN 69 880	85	extern <i>external</i>	-	-	Ø 30	<i>links left</i>	<i>rechts right</i>
	<i>90°-adapter rear offset chuck DIN 69 880</i>	100	extern <i>external</i>	-	-	Ø 30	<i>links left</i>	<i>rechts right</i>
	Bohrstangenhalter mit Klemmung	85	extern <i>external</i>	-	-	Ø 32	133670	
	<i>Boring bar holder with slotted clamp</i>	100	extern <i>external</i>	-	-	Ø 32	133126	
	Doppel-Bohrstan- genhalter mit Klemmung	85	extern <i>external</i>	-	-	Ø 32	133671	
	<i>Double boring bar with slotted clamp</i>	100	extern <i>external</i>	-	-	Ø 32	133127	

	Modell <i>Model</i>	Nennlänge, Nennhöhe <i>Nominal length, Nominal height</i>	Kühlschmierstoff- Zufuhr <i>Coolant supply</i>	Drehzahl min ⁻¹ <i>Rotation speed rpm</i>	Übersetzung <i>Gear ratio</i>	Werkzeug- aufnahme <i>Tool chuck</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>	
	Bohrstangenhalter <i>Boring bar</i>	85	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	133672	
		100	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	133185	
	Bohrstangenhalter zurückgesetzt <i>Boring bar rear offset</i>	100	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	links <i>left</i>	rechts <i>right</i> 142450 142448
	Doppel - Bohrstan- genhalter <i>Double Boring bar</i>	85	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	rechts <i>right</i> 133673	
		100	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	rechts <i>right</i> 133117	
	Werkzeughalter- Aufnahme <i>Tooling holding fixture</i>	100	intern / extern <i>internal / external</i>				DIN 6499 - ER 25 149952	
							DIN 6499 - ER 32 149791	
							Solidfix S3 149950	
	Abstechhalter für Stechklingen ISCAR <i>Parting off toolholder ISCAR</i>	85,5	extern <i>external</i>	-	-	26	universal <i>universal</i>	universal überkopf <i>universal overhead</i> 111623 111624
		85,5	extern <i>external</i>	-	-	32	universal <i>universal</i>	universal überkopf <i>universal overhead</i> 111625 111626
	Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>	64,5	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	087553	

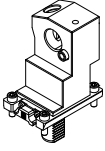
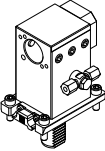
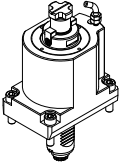
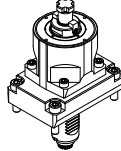
Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Gear ratio</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
	94,5	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	087552	
	89,5	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	113180	
	100	extern <i>external</i>	20.000	0,25 (1:4)	DIN 6499 - ER 16	109360	
	86,5	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	113182	
	116,5	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	113185	
	102	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	113181	
	111	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	113098	
	112	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	103237	
 <p>Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i></p>	69	extern <i>external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 25	137072	
	89,5	intern / extern <i>internal / external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 25	136845	
 <p>Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i></p>	106	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	133451	
 <p>Angetriebenes Werkzeug 0° mit Achsversatz <i>Driven tool 0° with axle offset</i></p>	88,5	extern <i>external</i>	3.000	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133080	rechts <i>right</i> 133081
	97	intern / extern <i>internal / external</i>	3.000	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133083	rechts <i>right</i> 133084
	107	extern <i>external</i>	3.000	2,0 (2:1)	DIN 6358 - 22	links <i>left</i> 133086	rechts <i>right</i> 133087

Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.		
<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Gear ratio</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>links left</i>	<i>rechts right</i>	
 <p>Angetriebenes Werkzeug 90° <i>Driven tool 90°</i></p>	85	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133675	rechts <i>right</i> 133676	
	100	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133089	rechts <i>right</i> 133090	
	85	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133681	rechts <i>right</i> 133682	
	100	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133092	rechts <i>right</i> 133093	
	85	extern <i>external</i>	3.500	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133678	rechts <i>right</i> 133679	
	100	extern <i>external</i>	3.500	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133095	rechts <i>right</i> 133096	
	85	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	links <i>left</i> 133684	rechts <i>right</i> 133685	
	100	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	links <i>left</i> 133101	rechts <i>right</i> 133102	
	85	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	links <i>left</i> 133687	rechts <i>right</i> 133688	
	100	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	links <i>left</i> 133098	rechts <i>right</i> 133099	
	85	extern <i>external</i>	3.500	2,0 (2:1)	DIN 6358 - 22	links <i>left</i> 133690	rechts <i>right</i> 133691	
	100	extern <i>external</i>	3.500	2,0 (2:1)	DIN 6358 - 22	links <i>left</i> 133104	rechts <i>right</i> 133105	
	 <p>Angetriebenes Werkzeug 90° <i>Driven tool 90°</i></p>	85	extern <i>external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 25	links <i>left</i> 142653	rechts <i>right</i> 142654
		85	intern / extern <i>internal / external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 25	links <i>left</i> 142491	rechts <i>right</i> 142492
	 <p>Angetriebenes Werkzeug 90° zurückgesetzt <i>Driven tool rear offset</i></p>	95	extern <i>external</i>	20.000	0,25 (1:4)	DIN 6499 - ER 16	links <i>left</i> 133107	rechts <i>right</i> 133108

	Modell <i>Model</i>	Nennlänge, Nennhöhe <i>Nominal length, Nominal height</i>	Kühlschmierstoff- Zufuhr <i>Coolant supply</i>	Drehzahl min ⁻¹ <i>Rotation speed rpm</i>	Übersetzung <i>Gear ratio</i>	Werkzeug- aufnahme <i>Tool chuck</i>	Bestell-Nr. <i>Order No.</i>	
	2-fach Angetriebenes Werkzeug 90° <i>Driven tool 90°, 2 collet chucks</i>	85	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	rechts <i>right</i> 133694	
		100	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	rechts <i>right</i> 133110	
	Angetriebenes Werkzeug 90° mit Sägeblatt- aufnahme <i>Driven tool 90°, for circular saw blades</i>	85	extern <i>external</i>	2.000	3,0 (3:1)	Ø80 - 22/27	links <i>left</i> 133112	rechts <i>right</i> 133113
	Angetriebenes Werkzeug 90° mit Sägeblatt- aufnahme ±25° schwenkbar <i>Driven tool 90°, for circular saw blades ±25° slewable</i>	85	extern <i>external</i>	2.000	3,0 (3:1)	Ø80 - 22/27	133114	
	Angetriebenes Werkzeug ±90° <i>Driven tool ±90°</i>	64	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 20	universal <i>universal</i> 133119	
		64	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 20	universal <i>universal</i> 133120	

Für Schwerlastbearbeitung

Heavy duty machining

	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Gear ratio</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>links left</i>	<i>rechts right</i>
	90°-Adapter mit Flansch- befestigung mit beidseitiger Aufnahme DIN 69 880	85	extern <i>external</i>	-	-	Ø 30	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
	<i>90°-adapter with flange mounting with two-sided chuck DIN 69880</i>	100	extern <i>external</i>	-	-	Ø 30	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
	Bohrstangenhalter mit Flanschbefestigung	85	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	133698	
	<i>Boring bar with flange mounting</i>	100	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	133115	
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flanschbefestigung	106	extern <i>external</i>	5.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	133025	
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flanschbefestigung	100	extern <i>external</i>	3.000	4,0 (4:1)	DIN 6358 - 16	133006	

SAUTER Schnellwechselsystem MODIFIX

SAUTER quick tool change system

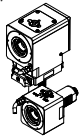


Auf Anfrage
On request

PI56

AGW SAUTER CAPTO

SAUTER quick tool change system

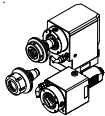


Auf Anfrage
On request

PI59

AGW SAUTER Schnellwechselsystem SOLIDFIX

SAUTER quick tool change system



Auf Anfrage
On request

PI58

Zubehör

Accessories



Spannzangenaufnahme für Bohrstangenhalter
 Kühlschmierstoff intern
*Collet chuck for boring bar holder
 coolant supply internal*

DIN 6499 - ER25

107846

DIN 6499 - ER 32

150046



Verschlussstopfen aus Stahl mit O-Ring
Plug from steel with o-ring

114577

Erforderliche Schlüssel, Spannzangen und Dichtscheiben sind nicht im Lieferumfang enthalten
Required keys, collets and sealing washers are not included in delivery